Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наливайко Антон Юрьевич
Должность: проректор по научной работе
Дата подписания: 01.11.2023 12:23:44
Уникальный программный ключ:
1a3df673e07fcd54440aceed8bb7e29f4817bf0a

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета машиностроения
_____ /Е.В. Сафонов/
«09» 09 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык
Направление подготовки:
15.06.01 МАШИНОСТРОЕНИЕ

Профиль подготовки:
Стандартизация и управление качеством продукции

Квалификация: (степень) выпускника
Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения:
очная

Москва 2021

1. Цели освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности.
В процессе достижения цели реализуются когнитивные, коммуникативные и развивающие задачи.

Коммуникативные задачи направлены в обучении иностранному языку на развитие следующих практических умений и навыков:

- свободное чтение оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;
- оформление извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации;
- устное общение в монологической и диалогической форме по специальности (доклад, сообщение, презентация, беседа за круглым столом, дискуссия, подведение итогов и т.п.);
- письменное научное общение на темы, связанные с научной работой аспиранта (научная статья, тезисы, доклад, перевод, реферирование и аннотирование);
- умение различать виды и жанры справочной и научной литературы;
- умение использовать этикетные формы научного общения.

Когнитивные (познавательные) задачи направлены на приобретение следующих знаний и навыков:

- развитие рациональных способов мышления: умение производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- формулирование цели, планирование и достижение результатов в научной деятельности на иностранном языке.

Развивающие задачи включают:

- способность четко и ясно излагать свою точку зрения по определенной проблеме на иностранном языке;
- способность понять и оценить чужую точку зрения по определенной научной проблеме, стремление к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений;
- готовность к различным формам и видам международного сотрудничества (совместный проект, грант, конференция, конгресс, симпозиум, семинар, совещание и др.), а также готовность к освоению достижений науки в странах изучаемого языка;
- способность выявлять и сопоставлять социокультурные особенности подготовки аспирантов в стране и за рубежом, достижения и уровень исследований крупных научных центров по избранной специальности.

2. Место дисциплины в структуре программы аспирантуры.

Дисциплина относится к базовым дисциплинам программы аспирантуры.

Изучение дисциплины создаёт основу для достижения уровня владения иностранным языком, позволяющим вести научную и профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Изучение дисциплины опирается на знания, умения и навыки, приобретенные по дисциплине «Иностранный язык», полученные в магистратуре или специалитете в различных видах речевой коммуникации. Окончившие курс обучения по данной программе должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной и профессиональной сфере в форме устного и письменного общения.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения дисциплины (модуля) у обучающихся формируются следующие компетенции и должны быть достигнуты следующие результаты обучения как этап формирования соответствующих компетенций:

Код компетенции	**В результате освоения образовательной программы обучающийся должен обладать**	**Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине**
УК-3	готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	**Знать:** • способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения мирового опыта, участия в научных исследованиях, успешного взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; • особенности научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции. **Уметь:** • использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации. **Владеть:** • навыками как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы, концепты экспрессивными языковыми средствами
УК-4	готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и	**Знать:** Фонетические нормы • интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация);

	иностранном языках	• словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); • фонетическую систему и фонетические процессы: противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости и глухости. • **Лексические нормы** = специфику лексических средств текстов по направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; • употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; • сокращения и условные обозначения; • Грамматические нормы - знать грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку._____ ***Уметь:*** • понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; • читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; • аннотировать и реферировать текст на иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования; • уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования. ***Владеть:*** • иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в

		ситуациях повседневного и профессионального общения. • *демонстрировать способность и готовность* применять полученные в процессе освоения дисциплины знания, умения и навыки в практической деятельности.

4. Структура и содержание дисциплины

Трудоёмкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единиц (з.е.) или 108 академических часов (час), в том числе 40 часов аудиторных занятий и 68 часов самостоятельной работы. Дисциплина «Иностранный язык» изучается в первом и втором семестрах первого года обучения. Форма контроля: зачет (1 семестр) и кандидатский экзамен (2 семестр). Приложение А.

5. Образовательные технологии.

Обучение дисциплине ведется с применением инновационных направлений методики обучения иностранному языку:

- *проблемно-ориентированный междисциплинарный подход* к изучению иностранного языка, связанный с профессиональной направленностью занятий и использованием элементов проблемного обучения при работе с иноязычными текстами, при подготовке и обсуждении результатов их самостоятельной работы;
- *активные и интерактивные методы обучения*, такие так «контекстное обучение» и «обучение на основе опыта», «дискуссия» с целью подготовки рефератов и/или презентаций результатов самостоятельной работы по определенной теме;
- *ролевые игры* с целью активизации обсуждения научно-исследовательской работы аспирантов;
- использование *Интернет-ресурсов* с целью получения необходимой информации из иноязычных источников.

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются следующие информационно-телекоммуникационные технологии: презентации и визуализации:

Методика преподавания дисциплины «Иностранный язык» и реализация компетентностного подхода в изложении и восприятии материала предусматривает использование следующих активных и интерактивных форм проведения групповых, индивидуальных, аудиторных занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных компетенций обучающихся:

- практико- и проблемно-ориентированные задания на решение проблемных задач (проект, кейс анализ и т.п.);

– коммуникативное обучение: обсуждение вопросов, связанных с научными исследованиями; презентации и их обсуждение;

– развивающее обучение: использование интерактивных форм текущего контроля в форме аудиторного тестирования;

– организация и проведение текущего контроля знаний студентов в форме бланкового тестирования.

Для достижения комплексной цели данного курса используются тематические тесты, периодическая печать по актуальным научным вопросам, информация, содержащаяся в научных статьях, стандартной документации, деловой корреспонденции.

Особую познавательную ценность представляют аутентичные тексты учебных пособий, с помощью которых студенты знакомятся с научной деятельностью в других странах.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определен главной целью образовательной программы, особенностью контингента обучающихся и содержанием дисциплины «Иностранный язык» и в целом по дисциплине составляет 40% времени аудиторных занятий.

5.1. Перечень занятий, проводимых в активной и интерактивной формах

Вид аудиторного занятия в активной и/или интерактивной форме и его тематика	Кол-во часов
Ролевые игры.	2
Диалогическая речь в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в	4
пределах изученного языкового материала и в соответствии с проводимым исследованием	
Итого:	6

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Текущий контроль успеваемости обучающихся осуществляется на практических занятиях в форме:

- тестирования грамматического материала;
- заданий по составлению аннотаций;
- заданий на перевод профессионально-ориентированных текстов;
- ответов на вопросы по научно-исследовательской деятельности аспиранта;
- сообщений о научно-исследовательской деятельности аспиранта.

Промежуточная аттестация осуществляется в форме проверки двуязычного словаря терминов и их дефиниций. К обязательной самостоятельной работе аспиранта (соискателя), выполняемой во внеаудиторное время, относится разработка двуязычного словаря терминов и их дефиниций объемом 100-150 единиц, составляющих основу понятийного аппарата научной области (отрасли, производства), в рамках которой аспирантом (соискателем) проводится научное исследование. Также проверяется в устной форме освоение на иностранном языке аспирантом (соискателем) отраслевой терминологии, номинирующей научные понятия, встречающиеся в анализируемом материале. Общее название данной работы определяется следующим образом: «Англо-русский словарь терминов по… (с указанием профессиональной сферы)»

6.1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6.1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

В результате освоения дисциплины (модуля) формируются следующие компетенции:

Код компетенции	**В результате освоения образовательной программы обучающийся должен обладать**
УК-4	готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

В процессе освоения образовательной программы данные компетенции, в том числе их отдельные компоненты, формируются поэтапно в ходе освоения обучающимися дисциплин (модулей), практик в соответствии с учебным планом и календарным графиком учебного процесса.

6.1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, формируемых по итогам освоения дисциплины (модуля), описание шкал оценивания

Показателем оценивания компетенций на различных этапах их формирования является достижение обучающимися планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю).

УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;				
Показатель	**Критерии оценивания**			
	2	**3**	**4**	**5**
знать: способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения мирового опыта, участия в научных исследованиях, успешного взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; особенности	Обучающийся демонстрирует полное отсутствие или недостаточное соответствие приобретения знаний по следующим лингвистическим нормам: способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения	Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний по следующим лингвистическим нормам: способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения мирового опыта, участия в научных исследованиях,	Обучающийся демонстрирует частичное соответствие знаний по следующим лингвистическим нормам: способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения мирового опыта, участия в научных исследованиях, успешного	Обучающийся демонстрирует полное соответствие знаний по следующим лингвистическим нормам: способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения мирового опыта, участия в научных

научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции.	мирового опыта, участия в научных исследованиях, успешного взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; особенности научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции.	успешного взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; особенности научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции.	взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; особенности научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции.	исследованиях, успешного взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; особенности научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции.
Уметь: использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации	Обучающийся не умеет или в недостаточной степени умеет: использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации	Обучающийся демонстрирует неполное соответствие умений: использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации	Обучающийся демонстрирует частичное соответствие умений использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации	Обучающийся демонстрирует полное соответствие следующих умений: использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации
Владеть: навыками как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы, концепты экспрессивными языковыми средствами	Обучающийся не владеет или в недостаточной степени владеет навыками как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы,	Обучающийся не в полном объеме владеет навыками как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы, концепты экспрессивными языковыми	Обучающийся частично владеет навыками как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы, концепты экспрессивными языковыми средствами	Обучающийся в полном объеме владеет как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы, концепты

	концепты экспрессивными языковыми средствами	средствами		экспрессивными языковыми средствами

УК-4 - готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках				
Показатель	**Критерии оценивания**			
	2	**3**	**4**	**5**
знать: интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация); словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); противопоставлени е долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости и глухости конечных согласных; специфику лексических средств текстов по	Обучающийся демонстрирует полное отсутствие или недостаточное соответствие приобретения знаний по следующим лингвистически м нормам: интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация); словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии);	Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний по следующим лингвистическим нормам: интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация); словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); противопоставлен ие долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков,	Обучающийся демонстрирует частичное соответствие знаний по следующим лингвистическим нормам: интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация); словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); противопоставлен ие долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков,	Обучающийся демонстрирует полное соответствие знаний по следующим лингвистическим нормам: интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация); словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); противопоставление долготы и краткости,

направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; сокращения и условные обозначения; знать грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку. _____	противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости и глухости конечных согласных; специфику лексических средств текстов по направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; сокращения и условные обозначения; знать грамматический минимум	назализации гласных, звонкости и глухости конечных согласных; специфику лексических средств текстов по направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; сокращения и условные обозначения; знать грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку.	назализации гласных, звонкости и глухости конечных согласных; специфику лексических средств текстов по направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; сокращения и условные обозначения; знать грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку. _____	закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости и глухости конечных согласных; специфику лексических средств текстов по направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; сокращения и условные обозначения; знать грамматический минимум

	вузовского курса по иностранному языку.			вузовского курса по иностранному языку.
Уметь: понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; аннотировать и реферировать текст на иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессиональног о общения в	Обучающийся не умеет или в недостаточной степени умеет: использовать понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональн ые знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональн ые знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; аннотировать и	Обучающийся демонстрирует неполное соответствие умений: понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональны е знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональны е знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; аннотировать и реферировать текст на	Обучающийся демонстрирует частичное соответствие умений понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональны е знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональны е знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; аннотировать и реферировать текст на	Обучающийся демонстрирует полное соответствие следующих умений:. понимать на слух оригинальную монологическу ю и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональн ые знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональн ые знания и навыки

соответствии с направлением исследования; уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования.	реферировать текст на иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования; уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования.	иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования; уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования.	иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования; уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования.	языковой и контекстуальной догадки; аннотировать и реферировать текст на иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования; уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования.
Владеть: иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения; способностями и готовностью применять полученные в процессе освоения дисциплины	Обучающийся не владеет или в недостаточной степени владеет иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения; способностями и	Обучающийся не в полном объеме владеет иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения; способностями и готовностью применять полученные в	Обучающийся частично владеет иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения; способностями и готовностью применять полученные в процессе освоения	Обучающийся в полном объеме владеет иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения; способностями и готовностью

знания, умения и навыки в практической деятельности.	готовностью применять полученные в процессе освоения дисциплины знания, умения и навыки в практической деятельности.	процессе освоения дисциплины знания, умения и навыки в практической деятельности.	дисциплины знания, умения и навыки в практической деятельности.	применять полученные в процессе освоения дисциплины знания, умения и навыки в практической деятельности.

Шкалы оценивания результатов промежуточной аттестации и их описание

Форма промежуточной аттестации: *зачет.*

Промежуточная аттестация обучающихся в форме зачёта проводится по результатам выполнения всех видов учебной работы, предусмотренных учебным планом по данной дисциплине (модулю), при этом учитываются результаты текущего контроля успеваемости в течение семестра. Оценка степени достижения обучающимися планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) проводится преподавателем, ведущим занятия по дисциплине (модулю) методом экспертной оценки. По итогам промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

Шкалы оценивания результатов промежуточной аттестации и их описание:

Шкала оценивания	Описание
Зачтено	Выполнены все **обязательные условия подготовки аспиранта к промежуточной аттестации**, *предусмотренные программой дисциплины.* Аспирант демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенные в таблицах показателей, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в ситуациях повышенной сложности. При этом могут быть допущены незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
Не зачтено	Аспирант демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенных в таблицах показателей, допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие знаний, умений, навыков по ряду показателей, аспирант испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

Форма итоговой аттестации: экзамен (кандидатский): содержание и структура кандидатского экзамена по иностранному языку

На кандидатском экзамене обучающийся должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Обучающийся должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Говорение

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Чтение

Аспирант должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Оцениваются навыки изучающего, а также поискового и просмотрового чтения. В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора.

Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Рекомендуемая структура экзамена

В соответствии с требованиями к подготовке аспирантов владение иностранным языком рассматривается как одна из общекультурных компетенций. Кроме того, в условиях интенсивного международного сотрудничества иностранный язык рассматривается как инструмент совершенствования профессиональных компетенций, во всех видах профессиональной деятельности исследователя.

К окончанию курса обучения по дисциплине «Иностранный язык (аспирантура)» аспирант должен прочитать оригинальную монографическую литературу по теме своего исследования, изданную за рубежом, объемом 600000 – 700000 печатных знаков, то есть 240 – 300 страниц.

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа: на первом этапе аспирант выполняет письменный перевод научного текста по специальности на язык обучения. Объем текста – 15 000 печатных знаков. Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

К обязательной самостоятельной работе аспиранта, выполняемой во внеаудиторное время, относится разработка двуязычного словаря терминов и их дефиниций объемом 100-150 единиц, составляющих основу понятийного аппарата научной области (отрасли, производства), в рамках которой аспирантом проводится научное исследование. Также проверяется освоение на иностранном языке аспирантом отраслевой терминологии, номинирующей научные понятия, встречающиеся в анализируемом материале.

Второй этап проводится устно и включает в себя три задания:

• Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45-60 минут.

Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на иностранном языке

• Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения – 2-3 минуты.

Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке.

Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.

Все поправки и вопросы к экзаменуемому задаются после окончания ответа на данный вопрос или на все вопросы экзаменационного билета.

Критерии оценки

Шкала оценивания	Описание
отлично	– даны исчерпывающие и обоснованные ответы на вопросы, поставленные в экзаменационном билете; – показаны глубокие знания лексики и грамматических структур подъязыка специальности для адекватного восприятия информации, заложенной в профессионально ориентированном тексте; – выбраны оптимальные переводческие решения и проведено правильное изложение перевода текста в соответствии со стилистическими нормами русского языка;

	– показаны прочные навыки реферативного изложения извлеченной информации из иноязычного текста; – показан высокий уровень владения устной речью, обеспечивающем иноязычную профессионально ориентированную коммуникацию в соответствии с программными требованиями, ответы на вопросы логически выстроены и убедительны.
хорошо	– даны полные, достаточно глубокие и обоснованные ответы на вопросы, поставленные в экзаменационном билете; – показаны достаточно уверенные умения пользоваться лексикой подъязыка специальности и грамматическими явлениями, необходимыми для обеспечения общения на иностранном языке, в объеме программы; – задание по переводу текста выполнено достаточно точно, эквивалентно по содержанию, но имеются незначительные ошибки; – изложение текста перевода выполнено в целом в соответствии со стилистическими нормами русского языка, хотя и с незначительными неточностями; – продемонстрирован высокий уровень владения устной речью с незначительными фонетическими ошибками; – ответы на вопросы даются полно, но логическая последовательность не всегда соблюдается.
удовлетворительно	– даны в основном правильные ответы на вопросы, поставленные в экзаменационном билете; – показаны достаточно уверенные навыки пользования лексикой подъязыка специальности, необходимой для общения, однако проявлен недостаточный опыт в перефразировании, в активном владении приемами синонимии, антонимии, в различении словарного и контекстуального значения слова; – допущены грамматические ошибки, ведущие к искажению смысла отдельных предложений; – содержание текста передано полностью, хотя допускались отдельные стилистические ошибки – буквализм, неточный подбор эквивалента и т.п. – ответы на вопросы даются в основном полно при слабой логической оформленности высказывания.
неудовлетворительно	выставляется в тех случаях, когда не выполнены условия, позволяющие выставить оценку «удовлетворительно».

При трех частных оценках выставляется:
– «отлично», если в частных оценках не более одной оценки «хорошо», а остальные «отлично»;
– «хорошо», если в частных оценках не более одной оценки «удовлетворительно» или «отлично», а остальные «хорошо»;
– «удовлетворительно», если в частных ответах не более одной оценки «хорошо» или «отлично», а две другие «удовлетворительно».

По окончании экзамена на основании решения членов экзаменационной комиссии его результаты объявляются председателем экзаменационной комиссии.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

www.macmillandictionaries.com
www.topuniversities.com/university-rankings
www.britishscienceassociation.org
www.williamsf1.com
www.segway.com
www.shadow.org.uk
www.arup.com/millenniumbridge
www.nano.org.uk.htm
www.magnemotion.com
www.ikaprocess.com
www.atab.se
www.computer.ru
www.pcworld.ru
www.upweek.ru
www.hardnsoft.ru
www.materialmoments.org/top100.html
www.qcforge.info/Page.aspx/89/Forging_Questions.html
www.nmri.go.jp/eng/khirata/metalwork/index_e.html
www.mericanmachinist.com/cutting-tools/chapter-1-cutting-tool-materials
www.visualdictionaryonline.com
www.automotivecare.com
www.shell.com/globalsolutions
www.usctcgateway.net/tool
www.industry.gov.au

Используемое программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора
Microsoft Office Access 2007	1981-М87 от 03.02.2014 г.
Microsoft Office Стандартный 2007 (word, excel, powerpoint)	24/08 от 19.05.2008 г.
Консультант+	223876

Каждый аспирант обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронным библиотекам университета (elib.mgup; lib.mami.ru/lib/content/elektronyy-katalog) к электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам):

8. Материально–техническое обеспечение дисциплины

- Специально оборудованные аудитории (2ПК-317, 2ПК-318) с компьютерами
- Ноутбук
- Проектор

- Интернет ресурсы

9. Методические рекомендации для самостоятельной работы аспирантов

Самостоятельная работа является одним из видов учебных занятий. Цель самостоятельной работы – изучение на иностранном языке научной литературы по теме исследования, самостоятельное освоение специальной и общенаучной терминологии и дефиниций, работа над составлением терминологического словаря, перевод научных статей.

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданию.

Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется студентом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия

Задачи самостоятельной работы студента:

- развитие навыков самостоятельной учебной работы;
- освоение содержания дисциплины;
- углубление содержания и осознание основных понятий дисциплины;
- использование материала, собранного и полученного в ходе самостоятельных занятий для эффективной подготовки к зачету и кандидатскому экзамену.

10. Методические рекомендации для преподавателя

Преподаватель иностранного языка должен быть ориентирован на решение таких методических задач как: сравнение различных, принятых в отечественной и зарубежной практике, подходов и методов обучения иностранному языку как средству международного общения в сфере научных исследований; формирование у аспирантов иноязычной коммуникативной компетенции.

Условием для реализации данных задач является обеспечение необходимого уровня профессионально-методической рефлексии на собственный опыт обучения иностранным языкам, а также на установление и реализацию междисциплинарных связей с предметами языкового, психолого-педагогического и других циклов.

Дисциплина «Иностранный язык» ориентирована на подготовку исследователей, которая в сочетании с другими практическими дисциплинами данного цикла должна обеспечить профессионально личностную подготовку будущих научных сотрудников. Основной курс данной программы разработан для аспирантов, ранее изучавших английский язык. Главная цель данного курса – развитие коммуникативной компетенции в сфере профессионального научного общения, которая позволит им прагматически приемлемо варьировать свое речевое поведение в зависимости от ситуации общения.

Курс состоит из практических занятий, но значительная часть занятий отводится на самостоятельное овладение дисциплиной. Ролевые игры, чтение деловой корреспонденции, предъявление презентаций и все остальные виды коммуникативной деятельности должны сопровождаться лексико-грамматическими структурами деловой коммуникации, большим количеством письменных и устных заданий, нацеленных на развитие умений профессионального общения. Проблемный характер ролевых игр и презентаций будет способствовать дальнейшему обсуждению вопросов, поднятых в профессионально ориентированных ситуациях.

Структура курса составлена с учетом последовательного движения от простого к сложному, позволяющая продолжать обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде. Для успешного овладения иностранного языка необходимо сочетать линейность и модульность, фундаментальность и прагматичность.

Для проведения занятий по дисциплине используются средства обучения:

- учебники, информационные ресурсы Интернета;
- научная литература и справочные материалы;

11. Приложения к рабочей программе:

Приложение А – Структура и содержание дисциплины

Приложение Б – Фонд оценочных средств;

Приложение В - Перечень оценочных средств по дисциплине

Приложение Г Аннотация рабочей программы дисциплины

Приложение А

Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык» по направлению 15.06.01 «Машиностроение», профилю подготовки «Стандартизация и управление качеством продукции»

Таблица 1

Виды учебной работы	в зачетных единицах	в академ. часах
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	3	108
Аудиторные занятия:	**1,1**	40
Лекции (Лек)		-
Практические занятия (ПЗ)		40
Исследовательские лабораторные занятия (ИЛЗ)		-
Самостоятельная работа (СР):	**1,9**	68
Консультации		4
Реферат		20
Самостоятельное изучение разделов дисциплины		38
Вид контроля: зачет, кандидатский экзамен		6

Содержание дисциплины по разделам и видам учебной работы

Таблица 2

№ п/п	Раздел дисциплины	Трудоемкость по видам учебной работы (час.)				
		всего	очная форма обучения			
			Л	ПЗ	ИЛЗ	СР
1	2	3	4	5	6	9
1	Обобщающее повторение грамматики	20		10		10
2	Чтение и перевод научно-технической литературы на иностранном языке	20		10		10
	Итого за 1 семестр:	40		20		20
3	Аннотирование и реферирование оригинальной литературы на иностранном языке	28		10		18
4	Устная информационная деятельность на иностранном языке	20		6		14
5	Письменная информационная деятельность на иностранном языке	20		4		16
	Итого за 2 семестр:	68		20		48
	Итого:	108		40		68

Тематика аудиторных занятий

Тематика практических занятий

Таблица 4

№ раздела	№ занятия	Наименование	Кол-во часов
1	1	Модальные глаголы	2
	2	Временные формы глагола	2
	3	Неличные формы глагола	2
	4	Инфинитивные конструкции	2
	5	Сложноподчиненные предложения	2
2	6-10	Чтение и перевод научно-технической литературы на иностранном языке	10
		Итого за 1 семестр:	20
3	1-5	Аннотирование и реферирование оригинальной литературы на иностранном языке	10
4	6-8	Устная информационная деятельность на иностранном языке	6

5	9-10	Письменная информационная деятельность на иностранном языке	4
		Итого за 2 семестр:	20
		Итого:	40

Программой дисциплины лекционные и исследовательские лабораторные занятия не предусмотрены.

Приложение Б

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(МОСКОВСКИЙ ПОЛИТЕХ)

Направление подготовки: 15.06.01 МАШИНОСТРОЕНИЕ
ОП (профиль): «Стандартизация и управление качеством продукции»
Форма обучения: очная
Вид профессиональной деятельности:
в соответствии с ООП

Кафедра: Иностранные языки
ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
Иностранный язык

Состав: 1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Описание оценочных средств:
вариант экзаменационного билета
перечень вопросов на экзамен
образцы вопросов из фонда тестовых заданий
перечень практических работ

Составители:
Профессор, д.филол.н. Закирова
Доцент, к.пед.н. Л.П. Циленко

Москва, 2021 год

ПОКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

Иностранный язык					
ФГОС ВО **15.06.01 «Машиностроение»**					
В процессе освоения данной дисциплины аспирант формирует и демонстрирует следующие компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		**Перечень компонентов**	**Технология формирования компетенций**	**Форма оценочного средства****	**Степени уровней освоения компетенций**
ИНДЕКС	**ФОРМУЛИРОВКА**				
УК-4	готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	**Знать:** *Фонетические нормы* интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация); словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); фонетическую систему и фонетические процессы: противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости и глухости. *Лексические нормы*: терминографию, специфику лексических средств текстов по	Практические занятия, самостоятельная работа	Э, Т, ТЗ,	**Базовый уровень:** воспроизводство полученных знаний в ходе текущего контроля; умение решать учебные коммуникативные задачи профессионально-ориентированной направленности. **Повышенный уровень:** практическое применение полученных знаний в реальных ситуациях профессиональной коммуникации на иностранном языке и в международной научной деятельности.

		направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях профессионального и делового общения; сокращения и условные обозначения; *Грамматические нормы:* знать грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку. _____ ***Уметь:*** - понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки;			

		- читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; - аннотировать и реферировать текст на иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования; - уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования. ***Владеть:*** иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения; - *демонстрировать способность и готовность* применять полученные в процессе освоения			

		дисциплины знания, умения и навыки в практической деятельности. • .			
УК-3	готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	**Знать:** • способы приобретения знаний лингвистических систем для изучения мирового опыта, участия в научных исследованиях, успешного взаимодействия в области науки; техники на международном уровне; • особенности научной ЯКМ в сфере стандартизации и управления качеством продукции. **Уметь:** • использовать профессионально ориентированную риторику для достижения цели коммуникации. **Владеть:** навыками как на рецептивном, так и на креативном уровнях в образном, графическом, аудиовизуальном формате профессионально актуализировать идеи, алгоритмы, концепты экспрессивными языковыми средствами	Практические занятия, самостоятельная работа	Э Т ТЗ	**Базовый уровень:** воспроизводство полученных знаний в ходе текущего контроля; умение решать учебные коммуникативные задачи профессионально-ориентированной направленности. **Повышенный уровень:** практическое применение полученных знаний в реальных ситуациях профессиональной коммуникации на иностранном языке и в международной научной деятельности.

Образцы из фонда тестовых заданий

Примерный вариант тестовых заданий для проведения текущего контроля

Choose the correct form of the verb:

1. There ... 2 international conferences in our University in a week.
   A. is B. were C. am D. will be
2. People … different tools, machines, and materials through the ages.
   A. invents B. to invent C. invented D. were invented
3. At schools and colleges learners ... pass exams in lots of subjects.
   A. have B. must C. need D. are
4. In 1940 Moscow State University ... named after M.V. Lomonosov.
   A. was B. were C. is D. will be
5. Primary school pupils are ... "the 3 R's" the whole year.
   A. learn B. learns C. learnt D. learning
6. He ... visiting the exhibition from morning till night yesterday.
   A. is B. will be C. was D. were
7. Engineers ... recently designed the new type of automated transport system.
   A. had B. have C. has D. to have
8. Social networks ... become widespread by the beginning of the new millennium.
   A. had B. have C. has D to have
9. The experiment will have been ... by the next month.
   A. finish B. finishing C. finished D. finishes
10. The first skill which children learn at school is ... .
   A. read B. will read C. reading D. reads
11. Computer-aided ... is included in production automation.
   A. manufactures B. manufacturing C. to manufacture D. manufactured
12. When do you plan ... your report?
   A. prepare B. to prepare C. will prepare D. prepared
13. A new ... centre will be installed at this plant next year.
   A. machine B. machined C. machining D. machines
14. Output devices ... input data in the form of words, pictures and sounds are a printer, a monitor and speakers.
   A. rendering B. rendered C. renders D. will render
15. ... to the professor, students made notes quickly.
   A. listened B. listen C. listens D. listening
16. A good mechanical engineer must be well-... .
   A. educating B. educated C. educates D. educate

Choose the Russian equivalent to the following word or word combination:

17. skill
   A. знание B. опыт C. навык D. ум

18. invention
A. наука B. изобретение C. инвестиции D. открытие
19. mechanical engineering
A. инженер- механик B. машиностроение C. техника D. механика
20. flexible manufacturing system
A. производственная система B. гибкая производственная система
C. автоматизированная производственная система D. автоматизированная система управления
21. application software
A. основная память B. прикладное программное обеспечение
C. системное программное обеспечение D. применение программного обеспечения

Choose the suitable English equivalent to the word in italics:

22. The problem he investigates is very *complex.*
A. difficult B. complicated C. creative D. flexible
23. The plant *manufactures* motors of high quality.
A. machines B. produces C. provides D. develops
24. To succeed in this field the engineers *use* advanced technologies.
A. design B. employ C. create D. overlap
25. They *continue* developing new robots.
A. encompass B. succeed C. proceed D. stop
26. A generic FMS *includes* a network of supervisory computers.
A. applies B. incorporates C. employs D. embeds

Шкала оценивания тестирования

Результат тестирования оценивается по процентной шкале оценки.

Оценка	Количество правильных ответов
отлично	от 81% до 100%
хорошо	от 61% до 80%
удовлетворительно	от 41% до 60%
неудовлетворительно	от 81% до 100%

5.2. Примерный вариант задания по составлению аннотации к тексту для проведения текущего контроля

Составьте аннотацию к тексту, используя следующие клише для реферирования:

1. The title of the text is…
2. The text is about… The text deals with…
3. The text covers such points as… first… second… third…
4. It should be underlined that…

5. In conclusion, I may say that…
6. To my mind… In my opinion…

ISAAC NEWTON

Newton, Sir Isaac, English mathematician and physicist, one of the foremost scientific intellects of all time was born at Woolsthorpe, near Grantham in Lincolnshire, where he attended school. He entered Cambridge University in 1661. In two years he had already made a number of important contributions to mathematics, physics (optics, mechanics) and astronomy. He was elected a Fellow of Trinity College in 1667 and Professor of Mathematics in 1669.

Newton is the discoverer of the Law of Gravitation. Once he saw how an apple is falling from the tree and began thinking about it. Gradually he came to conclusion that the force which pulled the apple to the ground was the same as the force which kept the Moon to its orbit around the Earth. He extended his theory of gravitation to the movements of the planets round the Sun. Among the fundamental of mechanics there are three laws of motion formulated by I. Newton.

He summarized his theories in his masterpiece “The Principia” which was published in 1687. He could unite various phenomena of the universe by means of his Universal Law of Gravitation.

Newton was highly appreciated by scientists both at home and abroad. In 1699 he was elected a foreign member of the French Academy of Sciences. In 1703 he was elected President of the Royal Society. In 1705 he was given the title of knight for his great contribution to world science.

5.3. Образец составления двуязычного словаря терминов и их дефиниций

Термин	**Перевод**	**Определение термина (англ.яз.)**	**Определение термина (русск.яз.)**	**Источник**
air pump	пневматический насос	A device that supplies the air needed by the injection system.	Устройство, которое поставляет воздух, необходимый системе впрыска топлива.	www.motorera.com/dictionary/ALHTM
engine	двигатель	A machine with moving parts that uses a fuel to produce movement.	Механизм с движущимися частями, который использует топливо для производства движения.	MacMillan English Dictionary for Advanced Learners. A&C Black Publishers Ltd, MacMillan Publishers Ltd, 2007. P.488.

Вариант экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(МОСКОВСКИЙ ПОЛИТЕХ)

Факультет Машиностроения, кафедра «Иностранные языки»
Дисциплина «Иностранный язык»
Образовательная программа 15.06.01 Машиностроение
Курс 1, семестр 2

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №3

1. Изучающее чтение и письменный перевод оригинального текста по специальности (Объём текста - 2500 п.зн. Время подготовки – 45-60 минут).
2. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности и передача извлеченной информации на иностранном или на русском языке (Объём – 1200 п.зн. Время подготовки – 2-3 минуты).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Утверждено на заседании кафедры «__» _____ 2021 г., протокол №__.

Зав. кафедрой _____Е.В. Гаевская

Приложение В

Перечень оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык»

№ ОС	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного
1	Устный опрос (Э -экзамен)	Диалог преподавателя со студентом, цель которого – выявление уровня владения иностранным языком, уточнение имеющихся у аспиранта знаний лингвистических норм (грамматических, лексических, стилистических, орфоэпических), проверка его индивидуальных возможностей усвоения материала	Комплект экзаменационных билетов
2	Тест (Т)	Система последовательных тестовых заданий, позволяющая определить уровни знаний и умений обучающегося в пределах данной программы.	Фонд тестовых заданий
3	Терминографические задания (ТЗ)	Средство проверки усвоения отраслевой (специальной) терминологии и формирования понятийного аппарата в определенной научной области, определяемой темой научного исследования на основе составления двуязычного словаря терминов и их дефиниций.	Терминологический словарь

Приложение Г
АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
«Иностранный язык»

Дисциплины обязательной части (базовая часть)
Цель дисциплины «Иностранный язык» - овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности.
В результате изучения дисциплины аспирант должен:
Знать:
– фонетические нормы: интонационное оформление предложения, деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильную расстановку фразового и в том числе логического ударения, паузация, словесное ударение (в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах; перенос ударения при конверсии); противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, назализации гласных, звонкости и глухости конечных согласных;
– лексические нормы: специфику лексических средств текстов по направлению исследования, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии; употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого им подъязыка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения; сокращения и условные обозначения;
– грамматические нормы: знать грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку.
Уметь:
– понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки;
– читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по направлению исследования, опираясь на изученный языковой материал, фоновые профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки;
– аннотировать и реферировать текст на иностранном языке, вести беседу в ситуациях научного профессионального общения в соответствии с направлением исследования;
– уметь составить план прочитанного, изложить содержание в форме резюме, написать сообщение по темам проводимого исследования.
Владеть:
– иностранным языком на уровне, необходимом для адекватного и оптимального решения коммуникативно-практических задач на иностранном языке в ситуациях бытового и профессионального общения.
3. Краткое содержание дисциплины:
- Обобщающее повторение грамматики.
- Чтение и перевод научно-технической литературы на иностранном языке.

- Аннотирование и реферирование оригинальной литературы на иностранном языке.

- Устная информационная деятельность на иностранном языке.

- Письменная информационная деятельность на иностранном языке.

4. Объем учебной дисциплины

Виды учебной работы	в зачетных единицах	в академ. часах
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	**3**	**108**
Аудиторные занятия:	**1,1**	40
Лекции (Лек)		-
Практические занятия (ПЗ)		40
Исследовательские лабораторные занятия (ИЛЗ)		-
Самостоятельная работа (СР):	**1,8**	**68**
Консультации		4
Реферат		20
Самостоятельное изучение разделов дисциплины		38
Вид контроля: зачет/ кандидатский экзамен		6